

国务院从十个方面作出暂行规定  
进一步扩大国营工业企业自主权

本报讯 国务院5月10日作出关于进一步扩大国营工业企业自主权的暂行规定，暂行规定包括十个方面的问题（全文见第二版）。国务院要求各地区各部门认真贯彻执行。过去规定与本规定不符的，以本规定为准。

六届人大常委会五次会议闭幕

通过水污染防治法和关于批准消防条例的决议，通过六届人大二次会议议程草案和主席团、秘书长名单草案，原则批准工作报告

新华社北京5月11日电 六届全国人大常委会第五次会议今天下午在北京闭幕。彭真委员长主持了今天的全体会议。

会议通过了《中华人民共和国水污染防治法》，通过了关于批准《中华人民共和国消防条例》的决议。根据这个决议，消防条例将由国务院公布施行。在经过认真审议的基础上，今天的会议决定将《中华人民共和国民族区域自治法（草案）》提请六届全国人大二次会议审议。

今天的会议还通过了六届全国人大常委会代表资格审查委员会关于补选代表的代表资格审查报告，以及将于5月15日开始举行的六届全国人大二次会议

程草案和主席团、秘书长名单草案。这两个草案将提请六届全国人大二次会议预备会议决定或进行选举决定。

会议原则上批准了六届全国人大常委会工作报告，并授权陈丕显副委员长根据委员们在这次会议上的讨论意见修改后，向六届全国人大二次会议报告。

全国人大常委会副委员长陈丕显、耿飽、胡厥文、许德珩、王任重、朱学范、阿沛·阿旺晋美、班禅额尔德尼·确吉坚赞、赛福鼎、周谷城、严济慈、荣毅仁、叶飞、廖汉生、韩先楚、黄华出席了今天的会议。

国务委员王丙乾、最高人民法院院长郑天翔、最高人民检察院检察长杨易辰列席了会议。

胡耀邦离津回国，金日成到车站送行。右一是杨尚昆。

新华社记者摄

胡耀邦致电金日成表示感谢  
祝愿中朝伟大友谊不断发展

新华社延吉5月11日电 中共中央总书记胡耀邦在结束对朝鲜民主主义人民共和国的正式友好访问回国途中，打电报给朝鲜劳动党中央总书记金日成，对金日成和朝鲜党、政、军、民的盛情接待表示最衷心、最诚挚的感谢。电报全文如下：

朝鲜劳动党中央委员会总书记金日成同志：我和杨尚昆同志满载着朝鲜人民对中国人民的深情厚谊，即将离开你们美丽国土回国了。访问期间，我们所到之处，都有贵国各级党、政、军领导同志和数十万人民群众和军民官兵走上街头欢迎我们，场面是那样的壮丽动人，感情是那样普遍的真挚、深厚、亲切，使我们至今仍心情不能平静，并将终生难

忘。我们谨向您，向朝鲜劳动党中央委员会、朝鲜民主主义人民共和国政府、朝鲜人民军和全体朝鲜人民表示最衷心、最诚挚的感谢。

在访问期间，您不辞辛劳，亲自全程陪同，亲切交谈，双方就共同关心的问题取得了完全一致的看法。我们对您的盛情款待十分感谢；对访问所取得的成果感到十分满意。谨祝朝鲜人民在以您为首的朝鲜劳动党英明领导下，在社会主义建设和实现祖国自主和平统一的斗争中取得更加辉煌的成就。衷心祝愿中朝两党、两国和两国人民之间的伟大友谊不断巩固和发展。

胡耀邦  
1984年5月11日



胡耀邦同志结束对朝鲜友好访问回到延吉市，胡启立、李德生等同志到车站迎接。

新华社记者摄



人大常委会第五次会议闭幕，彭真主持会议。图为会议通过六届全国人大二次会议议程草案。

新华社记者摄

就中尼双边关系和共同关心的国际问题

赵紫阳同孔切举行会谈

新华社北京5月11日电 国务院总理赵紫阳今天上午在人民大会堂同尼泊尔最高军事委员会主席、国家元首普义尼·孔切就中尼双边关系和共同关心的国际问题举行了会谈。

据了解，会谈在诚挚友好的气氛中进行。两位领导人一致认为，两国在各方面的关系发展得很好，在农业、水利、医疗卫生等方面的合作是卓有成效的，双边贸易不断发展。双方同意，今后要开展更加多样化的合作，包括知识技术服务、人员培训等。赵紫阳重申，中国加强同尼泊尔和其他第三世界国家经济技术合作的方针是不会改变的。

赵紫阳介绍了中国独立自主的外交政策，重申加强同第三世界的团结合作、反对霸权主义、维护世界和平是中国外交政策的总方针。他说，中国永远站在第三世界一边，永远属于第三世界。

孔切说，维护世界和平、不结盟、反对霸权主义、支持进步事业，是尼泊尔在对外交往中遵循的基本原则。

关于非洲问题，两位领导人强调了加强非洲团结的重要性。双方认为，非洲统一组织是非洲团结的象征，应当进一步发挥非统组织的作用。双方还就南非洲形势、乍得等问题深入地交换了意见。

尼方尔方面参加会谈

李先念会见巴基斯坦友好代表团

新华社北京5月11日电 国家主席李先念今晚在人民大会堂会见巴基斯坦友好代表团。以巴基斯坦国防部长兼巴基斯坦国际航空公司董事长穆·拉希姆·汗为团长、巴航总经理维加·阿齐姆为副团长的友好代表团一行一百二十一人，是前来参加中国民航通航巴基斯坦十周年和巴基斯坦国际航空公司通航中国二十周年庆祝活动和进行友好访问的。



李先念会见巴基斯坦友好代表团。新华社记者摄

拉希姆·汗向李先念主席转达了巴基斯坦总统齐亚·哈克对他的问候，李先念主席也请拉希姆·汗转达他对哈克总统的问候。

李先念对巴航作为第一家外国航空公司通航中国二十周年表示祝贺，他说：“中巴友谊是经过考验的，‘我们还要继续巩固和发展两国之间的关系和友谊。’”

拉希姆·汗说，两国和两国航空公司之间的关系和友谊，经过长时间的考验更加密切了。

会见以后，李先念主席设宴欢迎巴基斯坦客人。

人大常委会副委员长耿飽、中国民用航空局局长沈图、北京市市长陈希同、外交部副部长官达非、外交部顾问韩念龙和有关部门负责人参加了会见和宴会。

巴基斯坦驻华大使巴杰也参加了会见和宴会。巴基斯坦友好代表团是昨天到达北京的，将在中国进行为期九天的参观访问。

更正：5月11日本报一版《今日谈》专栏有“墙”拆掉，有“沟”要填一篇中“可以乘软席卧铺”应为“可以乘小卧车”。

胡耀邦圆满结束访朝回到延吉市

满载着朝鲜人民对中国人民的深情厚谊



新华社天津5月11日电 中共中央总书记胡耀邦圆满结束对朝鲜民主主义人民共和国的正式友好访问，今天上午乘火车离开天津市，取道朝鲜边境城市南阳回国。

胡耀邦访问朝鲜的主要陪同领导人、中共中央政治局委员、中央军委副主席杨尚昆也同车回国。朝鲜劳动党中央总书记金日成，劳动党中央政治局常委、人民武装力量部部长吴振宇，劳动党中央政治局委员、国家副主席朴成哲，劳动党中央政治局委员、政务院总理兼成山，劳动党中央政治局候补委员玄武光，劳动党中央政治局候补委员、清津市和咸镜北道党责任书记姜希源等到车站送行。

在为期一周的访问期间，胡耀邦一行行程一千多公里，访问了平壤、元山、咸兴、检德和清津、金日成、吴振宇自始至终陪同参观。迎送中国客人的人数先后共有二百万人次。这充分体现了朝鲜人民对中国人民的深情厚谊。两国领导人举行了三次亲切友好的会谈，就当前国际局势，特别是亚洲和朝鲜半岛局势和朝鲜和平统一的途径问题，充分交换了意见，并取得了完全一致的看法。

今天，清津市一万多名群众一早聚集在清津市镜城火车站广场和站台上，为中国人民的友好使者送行。当胡耀邦一行来到车站时，身穿节日盛装、手持中朝两国国旗的群众爆发出震天动地的欢呼声，不少人激动得流下了眼泪。清津市人民委员会委员长崔下顺对记者说：“胡耀邦总书记访问朝鲜取得圆满成功，我们感到非常高兴。胡耀邦总书记的访问进一步加强和发展了朝中两国人民的传统友谊，向全世界显示了朝中两国人民的战斗团结，极大地支持和鼓舞了朝鲜人民进行社会主义建设和和平统一祖国的斗争。”

（下转第二版）



中朝友谊史上的丰碑

——热烈祝贺胡耀邦总书记访问朝鲜圆满成功

应朝鲜劳动党中央委员会总书记金日成同志的邀请，中共中央总书记胡耀邦同志在中央军委副主席杨尚昆同志的陪同下，在春光明媚、百花争艳的日子里，对英雄的朝鲜民主主义人民共和国进行了正式友好访问。胡耀邦同志一行受到了朝鲜党和政府以及朝鲜人民的极其热情的接待和隆重欢迎，并同金日成同志和朝鲜其他党政领导人进行了十分亲切、诚挚、友好的会谈。访问取得了巨大的成功。

胡耀邦同志在历时一周的访问中，始终沉浸在朝鲜人民的友谊的海洋之中。从平壤到元山，从咸兴到清津，无论是参观工厂、矿山，还是访问农村和港口，到处都是热情的人群，招展的红旗，雷动的欢呼。这激动人心的情景，充分表明中朝两党、两国和两国人民之间有着多么深厚的非同一般的友情。中国党、中国政府和中国人民将永远珍视和爱护这由长期的共同斗争和共同理想结成的万古长青的伟大友谊，使它发出永恒的光彩。

胡耀邦同志在访问中亲眼看到了兄弟的朝鲜人民在朝鲜劳动党和金日成同志的英明领导下，奋发图强建设祖国的英雄气概和所取得的巨大成就，得到了深刻的印象，感到由衷的高兴。胡耀邦同志祝朝鲜人民

取得更大的成就，并对朝鲜人民对中国的革命事业和社会主义建设，以及为实现台湾回归祖国而进行的斗争所给予的支持，表示衷心的感谢。中朝两党、两国和两国人民这种互相支持，必将对两国的进步和繁荣产生积极的影响。

访问期间，胡耀邦同志和金日成同志就当前的国际形势，特别是亚洲和朝鲜半岛的局势、朝鲜和平统一的途径，以及双方共同关心的一系列重大问题，互相通报了情况，充分交换了意见，并取得完全一致看法。胡耀邦同志在会谈中重申，中国人民坚决支持朝鲜人民在没有外来干涉的情况下自主和平统一祖国的努力，支持金日成同志和朝鲜劳动党为实现这一伟大目标而提出的联邦制方案，以及朝鲜北方、南方和美国举行三方会谈的倡议，反对美国驻军南朝鲜，要求美军从南朝鲜撤走。我们坚信，朝鲜人民一定能够克服前进道路上的艰难险阻，依靠自己的力量，在全世界人民的支持下，实现祖国的自主和平统一。

胡耀邦同志对朝鲜民主主义人民共和国的友好访问，在中朝友谊史上树立了一座丰碑。金剛永秀，泰岳长青。中朝两党、两国、两国人民将永远亲密携手，在社会主义的康庄大道上奋勇前进。

# 国务院关于进一步扩大国营工业企业自主权的暂行规定

(一九八四年五月十日)

随着利改税制度的完善，有效地解决了国家和企业的分配关系。为了进一步调动企业的积极性，把经济搞活，提高企业素质，提高经济效益，现对扩大企业自主权方面的若干问题作如下规定：

一、在生产经营活动方面。企业在确保完成国家计划和完成国家合同的前提下，可以自行安排增产国家建设和市场需要的产品。在执行国家计划中，如遇供需情况发生重大变化时，企业有权向主管部门提出调整计划。

二、在产品销售方面。除国家特殊规定不准自销者外，以下产品都可以自销：企业分成的产品，国家计划外超产的产品，试制的新产品，购销部门不收购的产品，库存积压的产品。

对国家统配的几种主要产品的自销作如下规定：钢材，属于国家计划内的部分可自销2%；超计划生产的全部可以自销；生铁、铜、铝、铅、锌、锡、煤炭、水泥、硫酸、浓硝酸、烧碱、纯碱、橡胶等产品，属于国家计划内的不能自销，超计划生产的全部可以自销；机电产品，除由国家安排原材料生产的由国家调拨分配外，其余的可以由企业自销。

企业自销产品，必须单独核算，照章纳税，并严格遵守国家价格政策和财经纪律。三、在产品价格方面。工业生产资料属于企业自销的和完成国家计划外的超产部分，一般在不低于或低于20%幅度内，企业有权自定价格，或由供需双方在规定幅度内协商定价。属于生活资料 and 农业生产资料，

要执行国家规定价格（包括国家规定的浮动价格），但企业可用计划外自销产品与外单位进行协作。

四、在物资选购方面。对于国家统一分配的物质，在订货时企业有权选择供货单位。主管订货的部门要充分考虑生产企业的要求，根据资源与运输条件进行平衡，合理安排。企业可以和供货单位签订合同，直达供应，直接结算。

五、在资金使用方面。企业可将留成所得的资金，按主管部门规定的比例，分别建立生产发展基金、新产品试制基金、后备基金、职工福利基金和奖励基金，并有权自行支配使用。前三项基金可以同折旧基金、大修理基金结合起来，统筹安排，合理使用。

企业折旧基金的分配，从1985年起，企业留用70%；其余30%，由有关部门和省、自治区、直辖市掌握。具体办法另订。

企业暂时不用的生产发展基金，可按自愿互利的原则，通过合营、联营、补偿贸易等形式，向企业外投资，以利于把资金用活。

企业有安排技术改造项目的权力。具体办法，由省、自治区、直辖市本着管理权限逐级下放的精神制订。

六、在资产处置方面。企业有权把多余、闲置的固定资产出租和有偿转让。其中属于上级主管部门管理的高、精、尖设备，在出租或转让时，要报经主管部门批准。出租转让所得的收益，必须用于技术改造和设备更新。

七、在机构设置方面。企业的主管部门

核定的定员编制范围内，有权按照生产的特点和实际需要，自行确定机构设置和人员配备。有关部门可以根据业务工作的需要向企业提出建议，但是任何企业都不得硬性规定企业上下对口设置机构和人员配备比例。

八、在人事劳动管理方面。厂长（经理）、党委书记分别由上级主管部门任命；厂级行政副职由厂长提名，报主管部门批准；厂内中层行政干部由厂长任免。

企业可以根据需要从事外单位、外地区招聘技术、管理人员，并自行确定报酬。

企业可根据需要从工人中选拔干部，在任职期间享受同级干部待遇；不担任干部时仍当工人，不保留干部待遇。

厂长（经理）有权对职工进行奖惩，包括给予晋级奖励和开除处分。

企业有权根据生产需要和行业特点，在劳动部门指导下公开招聘，经过考试，择优录用。有权抵制任何部门和個人违反国家规定向企业硬性安排人员。

九、在工资奖金方面。企业在执行国家规定的一定的工资标准、工资地区类别和一些必须全国统一执行的津贴制度的前提下，可以根据自己的特点自选工资形式。

厂长有权给有特殊贡献的职工晋级，每年的晋级面，可以从目前执行的1%增加到3%。这部分工资开支计入成本。

企业对提取的奖励基金有权自主分配。

十、在联合经营方面。在不改变企业所有制形式，不改变隶属关系，不改变财政体制的情况下，企业有权参与或组织跨部门、跨地区的联合经营；有权择优选点，组织生产协作或扩散产品。

上述规定，各地区、各部门要认真贯彻执行。过去规定与本规定不符的，以本规定为准。

## 立志改革 勇于改革 请求松绑 答应松绑 回厂后即见高低 拉开了改革序幕

本报讯 福建省五十五位呼吁“松绑”的厂长、经理，回厂后以革命者的进取精神，不等待，不观望，根据本厂实际，看准就干，把改革措施立即付诸行动，工厂面貌迅速发生变化。《福建日报》对此进行了连续报道。

有些松了绑的厂长，表现了实干家的素质，他们充分运用手中的权力重新组织生产，打破旧的规章制度。三明化工机械厂厂长贾金林回厂后，很快在全厂试行岗位津贴和浮动工资制，决定让班组长责、利结合，凡全面完成岗位考核指标的正副班组长，分别一线、二线不同情况发给一定的岗位津贴；没有全面完成岗位考核指标者，减发或不发岗位津贴。该厂还在金工、铸造、锻工三个车间和有关科室实行浮动工资制。这些措施激发了职工的生产积极性，金工、铸造和锻工车间的产量激增，分别比去年同期增长92%、32%和26%。马尾造船厂厂长林镇光回厂后，首先对船体车间，从事技术要求高、劳动条件艰苦的船体大合龙电焊工实行岗位补贴。工人们说：“厂长不但书面呼吁松绑，还能付诸行动，敢想敢干，我们拥护这样的领导。”

邵武丝绸厂厂长翁奇说，在他们厂，呼吁请求松绑的五条，已落满了四条。在劳动人事改革方面，实行中层干部包、保经济指标的制度，重奖重罚，奖罚分明，允许“苦乐不均”，技术工种定期考核，不称职的调离，辅助工种实行合同制，不合格的取消合同，不称职的干部、职工，经教育无效者，实行降职减薪，在此期间仍表现不好的，除名留用直至开除。在有关部门的配合下，该厂已与劳动部门签订招收五十名合同工的协议。在奖金发放上，开始实行“联税利发奖”的办法，上交税利多，提奖也多。这位厂长说，他们看准一件事，不等不靠不拖时间。

有些提出松绑的厂长，回厂后感到改革困难重重，再次呼吁有关部门高抬贵手，为松绑创造条件。福州无线电厂厂长林瑞平反映，该厂为了解决改造旧厂房资金不足问题请求贷款，但层层报批，手续极为繁琐，时间一拖再拖，使企业耽误了大好时机。该厂为解决近百名知识分子的住房困难，厂部自筹资金、材料建房，然而计划层层上报，时过半年未见批复。今年一季度按规定应从利润中提取每人一百一十元奖金，由于银行、财政方面的原因，以致在第一季度无法兑现。职工们希望这些问题早日得到解决。

松绑放权极大地鼓舞了广大职工的生产积极性。福州化工机械厂干部、职工积极用实际行动支持厂长工作。工人不仅自动延长上班时间，而且努力提高生产效率；工程师、生产调度人员纷纷到生产第一线，实行现场指挥，基层领导干部坚持跟班作业，具体组织生产。该厂四月份生产计划提前三天完成，实现的产值和利润比过去的月平均水平翻了一番，初步尝到了改革的甜头。

## 改革要一步一个脚印

子夜



福建省五十五位

厂长经理率先发出请求松绑的呼吁后，回厂立即行动，运用自己手中的权力，该改的改，该革的革，把生产搞上去，把效益搞上去。这种一步一个脚印的作风是可贵的，也是在改革中应当大力提倡的。

过去由于“左”的影响，我们的一些干部沾染了说大话、唱高调、放空炮的恶习，什么工作，似乎只要上面一布置，下面就是一呼百应，就是“形势大好”。有些人明明知道实际情况不是那么回事，明明知道群众对我们不怎么样，也要“上天言好事”。有些人，工作本来没有做，或做得不好，也能在评功评优的会上说得头头是道。这种光说不做，少做多说，华而不

实的作风，使党的威信受到了损害，也使不少事业受到了损害。这些年，经过三中全会路线的熏陶，真理标准的讨论，实事求是精神的教育，干部作风有了较大转变，目前的改革所以进行得比较扎实顺利，与此大有关系。

经济体制的改革，任务十分艰巨，要做的工作很多，要克服的困难，要排除的阻力亦很多，决不是有人请求松绑，有人答应松绑就可以马上奏效的。请求松绑、答应松绑不过是拉开了改革的序幕，如果说以这就是什么了不起的胜利，如果以一方请求，几方答应，就万事大吉了，那是很不现实的。我们不可低估目前所取得的成就，也有理由对目前的改革势头而欢欣，但更不可低估了前面的困难，不要把序幕当高潮，把开场当收场。正是在这个意义上，福建省五十五位厂长经理的做法是值得赞扬的。改革者就是要这样一步一个脚印地走下去。

不吃省心饭 不过太平日子

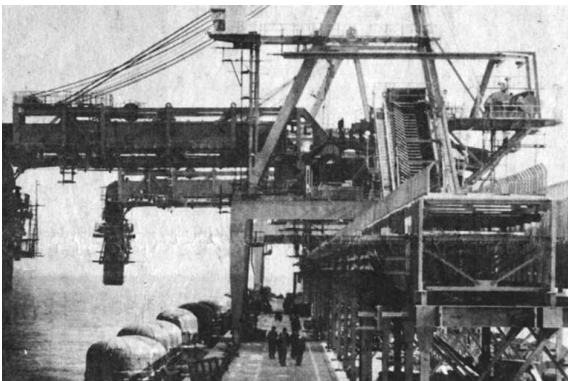
## 北京服装三厂在改革中起飞

本报 记者李亚非报道：北京市服装三厂冲破阻力，大胆改革，使濒于停产的局面迅速得到扭转。去年，这个厂实现利润比1981年增长了38.6%，今年一季度又比去年同期增长了87.2%。生产的霞光牌化纤棉防寒服被轻工部评为优质产品；长城牌风雨衣被北京市评为优质名牌产品。

北京市服装三厂是一个近千人的全民所有制企业，1965年以来一直生产棉衣、棉裤、棉大衣等棉服产品。原料由国家供应，生产由国家安排，产品由国家包销。企业吃的是省心饭，过的是太平日子。但是，随着人民生活水平的提高，市场对“十七年一贯制”的老棉服的需求量锐减。1982年3月，商业部门把全年的订货量一下子砍掉了43%。全厂各项经济指标下降，眼看就要停产。

面对这种严峻形势，这个厂经过大量的市场调研，迅速把滞销的老棉服更新为国内外畅销的化纤棉防寒服、风雨衣、茄克衫。生产新服装没有原料，他们直接与北京光华染织厂、北京房山纺织厂等挂钩，保证了更新产品的原料供应。为了适应服装产品品种多、批量小、变化快的新特点，这个厂改革生产管理体制和生产组织结构，成立生产供销科，把原来按工艺划分的四个车间都改为按产品划分的“封闭式”车间，即从缝制到成品包装，由车间一包到底，使产品生产周期缩短了三分之一。为了使新产品迅速与消费者见面，他们与零售商店挂钩，在北京市百货大楼、东四人民市场设置了展销专柜。

北京服装三厂两年来在民主选举厂长的基础上，全厂先后提拔了二十名车间主任和科室负责人，占企业中层领导干部的50%。一位二十七岁的女技术员被提拔为技术副科长后，带领设计人员，根据市场对服装多样化的需求，不断创新。在工资、奖金方面，这个厂也作了相应的改革。去年12月，他们在层层落实经济责任制的基础上，试行浮动工资制。即从每个职工的基本工资中拿出十元，同每月人均奖金挂钩一起作为浮动工资额，工人完成定额只能拿到不浮动的工资，完不成定额要按比例扣除这部分工资。然后再按超额生产量发放浮动工资，多超多得，不封顶。实行浮动工资后，厂里的各项经济指标明显提高，长城牌风雨衣的产量今年一季度比去年同期提高了一点四倍。



秦皇岛港煤码头二期工程的主体工程已进入设备安装、调试阶段。煤码头二期工程有两个五万吨级的深水泊位，设计年通过能力为两千万吨。图为工人正在安装调试煤码头设备。

新华社记者 贾兰武摄

## 轻工业部派出学帮小组 对海盐衬衫总厂提出改进意见

据新华社杭州5月11日电（记者童宝银）轻工业部派出的学帮小组最近对浙江海盐衬衫总厂的工作提出了三十条改进意见，厂长步鑫生表示要发动全厂职工对照批评找差距，进一步提高海盐衬衫总厂的生产水平和管理水平。

4月下旬，学帮小组在海盐衬衫总厂进行了一星期的实地考察，对步鑫生在这个厂实行改革取得的成绩给予很高评价。他们认为，海盐衬衫总厂从事衬衫生产仅六年时间，绝大多数工人也是进厂不久的青年人，去年

生产出的衬衫却具有面料品种多、花型新、款式新、价格便宜等优点，还创造出了一定水平的“双燕”牌和“唐人”牌衬衫，是很不容易的。这个厂的干部、职工好学，上进心强，今后进一步提高生产水平具有十分有利的条件。

学帮小组以实事求是的态度，分析了海盐衬衫总厂的不足之处。他们指出，这个厂管理基础工作薄弱，技术力量缺乏，设备比较落后，产品加工还显得粗了一些，和国内同行业先进水平相比，还有一定差距。

学帮小组通过初步诊

断，对进一步提高这个厂的生产和管理水平提出了三十条改进意见。这些意见归纳起来可以分为四个方面：一是进一步提高衬衫质量，努力创造优质名牌产品；二是要提高工人的技术素质；三是要提高干部的管理水平；四是制定企业发展规划要从实际出发。建议这个厂制订规划，先争取生产出具有国内先进水平的优质产品，然后逐步打入国际市场。

步鑫生对轻工业部派学帮小组来厂指导，十分高兴。他说，旧社会同行是冤家，现在同行是亲家，这真是社会主义的优越性，千金难买啊！他在全厂中层干部会上说，当前厂里的头等大事，就是要按照学帮小组的意见，找差距，订措施，争取把工作做得更好。

步鑫生对轻工业部派学帮小组来厂指导，十分高兴。他说，旧社会同行是冤家，现在同行是亲家，这真是社会主义的优越性，千金难买啊！他在全厂中层干部会上说，当前厂里的头等大事，就是要按照学帮小组的意见，找差距，订措施，争取把工作做得更好。

步鑫生对轻工业部派学帮小组来厂指导，十分高兴。他说，旧社会同行是冤家，现在同行是亲家，这真是社会主义的优越性，千金难买啊！他在全厂中层干部会上说，当前厂里的头等大事，就是要按照学帮小组的意见，找差距，订措施，争取把工作做得更好。

步鑫生对轻工业部派学帮小组来厂指导，十分高兴。他说，旧社会同行是冤家，现在同行是亲家，这真是社会主义的优越性，千金难买啊！他在全厂中层干部会上说，当前厂里的头等大事，就是要按照学帮小组的意见，找差距，订措施，争取把工作做得更好。

步鑫生对轻工业部派学帮小组来厂指导，十分高兴。他说，旧社会同行是冤家，现在同行是亲家，这真是社会主义的优越性，千金难买啊！他在全厂中层干部会上说，当前厂里的头等大事，就是要按照学帮小组的意见，找差距，订措施，争取把工作做得更好。

然后逐步打入国际市场。

步鑫生对轻工业部派学帮小组来厂指导，十分高兴。他说，旧社会同行是冤家，现在同行是亲家，这真是社会主义的优越性，千金难买啊！他在全厂中层干部会上说，当前厂里的头等大事，就是要按照学帮小组的意见，找差距，订措施，争取把工作做得更好。

步鑫生对轻工业部派学帮小组来厂指导，十分高兴。他说，旧社会同行是冤家，现在同行是亲家，这真是社会主义的优越性，千金难买啊！他在全厂中层干部会上说，当前厂里的头等大事，就是要按照学帮小组的意见，找差距，订措施，争取把工作做得更好。

步鑫生对轻工业部派学帮小组来厂指导，十分高兴。他说，旧社会同行是冤家，现在同行是亲家，这真是社会主义的优越性，千金难买啊！他在全厂中层干部会上说，当前厂里的头等大事，就是要按照学帮小组的意见，找差距，订措施，争取把工作做得更好。

步鑫生对轻工业部派学帮小组来厂指导，十分高兴。他说，旧社会同行是冤家，现在同行是亲家，这真是社会主义的优越性，千金难买啊！他在全厂中层干部会上说，当前厂里的头等大事，就是要按照学帮小组的意见，找差距，订措施，争取把工作做得更好。

步鑫生对轻工业部派学帮小组来厂指导，十分高兴。他说，旧社会同行是冤家，现在同行是亲家，这真是社会主义的优越性，千金难买啊！他在全厂中层干部会上说，当前厂里的头等大事，就是要按照学帮小组的意见，找差距，订措施，争取把工作做得更好。

## 中国国际信托投资公司召开第五届董事会

新华社北京5月11日电（记者郭君正）今天在首都召开的中国国际信托投资公司第五届董事会，提出要更加积极地利用外资，引进先进技术，支持特区和沿海城市的发展。

## 美核学会核技术展览会在京开幕

本报讯 美国核学会核技术展览会5月11日在北京开幕。该学会组织美国、联邦德国、日本、意大利、瑞士、英国的26家厂商参加展出，以美国为主。

和中共中央对外联络部副部长蒋光化专程到延吉市

## 胡耀邦圆满结束访朝回到延吉市

（上接第一版）

车站上举行了隆重的欢送仪式。军乐团奏响两国国歌。胡耀邦在日金的陪同下检阅了朝鲜陆海空三军仪仗队。天高活泼的少年儿童向胡耀邦一行献花。胡耀邦、杨尚昆和金日成、吴振宇长时间地紧紧握手，热烈拥抱，依依惜别。

胡耀邦一行在日金的陪同下检阅了朝鲜陆海空三军仪仗队。天高活泼的少年儿童向胡耀邦一行献花。胡耀邦、杨尚昆和金日成、吴振宇长时间地紧紧握手，热烈拥抱，依依惜别。

胡耀邦一行在日金的陪同下检阅了朝鲜陆海空三军仪仗队。天高活泼的少年儿童向胡耀邦一行献花。胡耀邦、杨尚昆和金日成、吴振宇长时间地紧紧握手，热烈拥抱，依依惜别。

胡耀邦一行在日金的陪同下检阅了朝鲜陆海空三军仪仗队。天高活泼的少年儿童向胡耀邦一行献花。胡耀邦、杨尚昆和金日成、吴振宇长时间地紧紧握手，热烈拥抱，依依惜别。

胡耀邦一行在日金的陪同下检阅了朝鲜陆海空三军仪仗队。天高活泼的少年儿童向胡耀邦一行献花。胡耀邦、杨尚昆和金日成、吴振宇长时间地紧紧握手，热烈拥抱，依依惜别。

到车站迎接的还有：中共中央政治局委员、沈阳军区司令员李德生，中共中央委员、中共吉林省委第一书记强晓初，省委书记张振生、高岗、赵越、赵南超、刘敬之，以及延边朝鲜族自治州委书记李德泽和延吉市党政军负责人等。

朝鲜民主主义人民共和国驻中国大使馆一等秘书于吉亨也专程从北京到延吉迎接胡耀邦总书记一行。

今天下午，延吉市天气晴朗，春风和煦。延吉市车站松花江畔，鲜花盛开。胡耀邦、杨尚昆同志走出车厢时，两名穿着鲜艳民族服装的朝鲜族女少年分别向胡耀邦、杨尚昆献了鲜花。接着，胡启立等同志迎上前去，同胡耀邦、杨尚昆同志亲切握手，热烈祝贺他们访朝取得圆满成功。

胡耀邦总书记离开朝鲜时，朝鲜劳动党中央国际部第一副部长玄峻极、人民武装力量部副部长朴重国和朝鲜驻中国大使申仁夏陪同胡耀邦一行到边境南浦。在南浦车站，朝鲜劳动党穆慈德同志、李超煜和当地群众五千人热烈欢迎中国贵宾。

中国驻朝鲜大使宋克文陪同胡耀邦等同志到我国边境的图们市。

被誉称为“无声的诗，立体的画”的江苏如皋县顾庄大队花木盆景，近年来已成为国际市场上畅销不衰的特产。顾庄花木盆景，很早就有培育花木盆景的优良传统，品种已发展到三千多个，不仅畅销日本、泰国、新加坡、马来西亚和港澳地区，最近二年出口的花木盆景价值十多万元。

新华社





国家的长治久安必须靠健全的法制

在新的历史时期，党和国家的任务，概括起来说，就是在坚持四项基本原则的前提下，实现四个现代化，发展社会主义民主，健全社会主义法制，建设高度文明、高度民主的社会主义国家。发展社会主义民主，健全社会主义法制，直接关系到我们的国家能不能安定团结、长治久安，能不能经得起各种风险、克服各种困难，我们的社会主义文明建设能不能顺利进行，是一个十分重要的问题。

这个问题是党的十一届三中全会的时候着重提出来的。过去，我们对法制建设的重要意义认识不足，强调不够，经过十年内乱，大家的头脑才比较清醒了，认识到象“文化大革命”那样“无法无天”，是要吃大苦头的，这样的历史决不能重演，一定要健全社会主义法制。党的十一届三中全会深刻地总结了这方面的经验教训，在公报中指出：“为了保障人民民主，必须加强社会主义法制，使民主制度化、法律化，使这种制度和法律具有稳定性、连续性和极大的权威，做到有法可依，有法必依，执法必严，违法必究。”在三中全会前召开的中央工作会议上，邓小平同志就强调指出，必须使民主制度化、法律化，使这种制度和法律不因领导人的改变而改变，不因领导人的看法和注意力的改变而改变。这些话，从正反两个方面总结了我们从根据地、解放区到建国以后的经验，说明了我国建立、健全法制的极端重要性。我们的国家要长治久安，必须靠健全的社会主义法制。

要从依靠政策办事逐步过渡到  
不仅依靠政策，还要依法办事

几十年来，我们经历了两个时期：一个革命战争时期，一个建设时期。在革命战争时期，党、军队和群众，大家注意的是党的政策。一件事情来了，人们总是问：这是不是党的政策？当时我们的农村根据地长期被敌人分割，交通不便，党中央给各地的，概括起来，可以说就是政策。依靠党中央的正确政策，我们把“三座大山”推翻了。那时，我们根据地的政权也有一些法，但有限，也很简单。就全国讲，法是国民党的或外来侵略者的，如果要讲法，就不能革命了，就得维护三大敌人的统治。那时，我们对反动统治阶级，就是要“无法无天”。这是一个历史阶段，我们有许多同志都是那个时期成长起来的，或多或少地养成了那个时期的一些工作习惯。

建国以后，我们有了全国性的政权，情况不同了。情况的变化，使我们必须从依靠政策办事，逐步

加强法制宣传是新闻界的重要职责

——彭真同志在首都新闻界座谈会上的讲话摘要

本报4月8日一版刊登的全国人大常委会委员长彭真4月6日在人民大会堂召集首都新闻界人士举行座谈会的消息，曾简要报道彭真同志在会上的讲话内容。这里刊出的是彭真同志讲话的详细摘要。

——编者

过渡到不仅依靠政策，还必须建立、健全法制，依法办事。建国以后，我们就开始做这项工作。1949年，我们制定了《共同纲领》，有人说它是“约法”，实际上是临时性宪法，是那时全国人民办事的总章程。到了1954年，在毛泽东同志亲自主持下，我们制定了第一部宪法。在这前后，还陆续制定了一批法律。但是，应当承认，在长时期内，我们对法制建设有时抓得很紧，有时放松了，有时甚至丢掉了，这方面我们有很沉痛的教训。

一要有法可依，二要依法办事

健全社会主义法制，一要有法可依，二要依法办事。党的十一届三中全会以来，我们一直在抓紧立法。五届人大五次会通过宪法，准备了一年多，广泛地征求了各地方、各部门、各方面的意见，才提出了一个稿子。中央前后专门讨论了八次，全民讨论了四个月，宪法修改委员会开了四次全体会议，二十多天，逐条逐句讨论修改，最后才提到全国人大审议通过。近几年，我们还制订了其他一批重要法律。也还有一些重要而又必需的法律在制订过程中。我国的法律还少，还不健全，立法工作还要加强。

我国现在不是无法可依，也不是有法可依。守法的情况基本上好的，但也有不够好的一面，还有那么多刑事犯罪和经济犯罪分子，就说明了这个问题。在我们的同志中，对于依法办事，有的不熟悉，有的不重视，有的不习惯，在工作中往往出现一些不符合法律的现象，这是应当注意的。

健全社会主义法制，是一项长期的、艰巨的任务。要加强党的领导，没有这一条不行；还要帮助群众掌握法律武器，牢固树立法制观念，自觉地遵守、维护法律，并且养成依法办事的习惯。

党的领导与依法办事是一致的

要革命，没有共产党的领导是不行的，这在任何

时期都是一样的。在革命战争时期，没有全国性的人民政权，那时办事只能由共产党决定。在革命队伍（包括军队）里，党的政策就是“法”。当然，那时我们在决定政策时，也很强调要听取人民群众的意见，同人民群众商量，但总是依靠党的政策办事。建国以后情况就不同了，我们不仅有党，还有国家政权。党和国家要做的事，从内容上讲当然是相同的；讲形式，那就不仅有党，还有国家的形式。党的政策要经过国家的形式而成为国家的政策，并且要把实践证明是正确的政策用法律的形式固定下来。有些同志对运用法律形式不习惯，嫌麻烦，认为只要有党的政策就行了，这是不对的。民主就不能怕麻烦。“一言堂”不行，几个人说了算不行。凡是关系到全国人民的大事，除了党作决定外，还要同人民商量，要通过国家的形式。

党的领导与依法办事是一致的、统一的。党领导人民制定宪法和法律，党也领导人民遵守、执行宪法和法律。党章明确规定，党的组织和党员要在宪法和法律的范围内活动。这句话，是经过痛苦的十年内乱才写出来的。所以，党员、党的干部，要成为知法、懂法、守法的模范。只要我们有正确的政策，再建立、健全法制，把正确的政策用法律形式固定下来，做到任何人都得遵守，这样，野心家、阴谋家想篡夺党和国家的领导权就不容易了。

要使人知法守法，离不开新闻界的宣传

要做到依法办事，离不开宣传工作，特别是要使法律家喻户晓，使人们知法、懂法、守法，离不开通讯社、报纸、刊物、电台、出版等部门同志的努力。你们是党的喉舌，国家的喉舌，也是人民的喉舌，希望你们一定要努力工作，积极完成党和国家交给的这个光荣任务。

党的十一届三中全会以来，新闻界同志在法制宣传方面，做了大量工作，党和国家对此是满意的。国家的每一个法律制定出来后，通讯社、电台要播发，

报纸要登载，出版社要出小册子，并且要印得好一点，尽量使每个村子都有一本或几本。

现在思想界有些混乱，很需要新闻界的同志按照宪法进行有力的宣传，来统一人们的思想。特别是对青年人，要进行思想教育和法制教育。现在的青年人，没有经历过旧社会的苦难，没有受过地主、资本家的压迫和剥削，没有接受过系统的马列主义和党的基本传统的教育。许多青年人在十年内乱中又受到林彪、“四人帮”的毒害，法制观念比较薄弱，这是目前犯罪分子中青年人占比重很大的重要原因。因此，对青年人进行爱党爱社会主义、集体主义和国际主义、共产主义的教育，辩证唯物主义和历史唯物主义的教育，坚持四项基本原则和法制教育，就显得特别重要而迫切。既要大家宣传好，就要给大家创造条件。今后，全国人大常委会有关法律的审议、制定过程的会议，都请你们参加，以便你们熟悉情况，便于搞好法制宣传。

法制宣传要有利于完成党和国家的总任务

新闻界同志的意见和建议都很好，很值得研究、考虑。比如，立法的过程要不要报道，如何报道，就很值得研究。在立法过程中，有不同的意见，这是正常现象。那些建设性的积极的意见，即使最后没有采纳，我也可以报道。这样宣传，可以使人们不但知其然，也知其所以然，使人们知道为什么采纳了这种意见而没有采纳另一种意见。这样就增加了知识，增强守法的自觉性，也能够增加新闻的趣味性、可读性，使人不觉乏味。

已经制定的一些法律如何宣传？我看，应该是既有共性，又有个性。内容是共同的，形式可以灵活多样，各有特点。各作可以根据自己的特点撰稿撰稿。可以对这些法律作些分析、对比，比如我们这部法律与外国的同类法律相比有什么特点和优点，与过去的法律相比有什么改动、修订之处，为什么这样修改？这样有针对性的宣传，就比较生动活泼，读者也比较爱看。

我们的消息要尽量做到短小精悍，一篇东西最好只说明一个问题或解决一个问题。宣传报道中，综合宜少，典型宜多。

有些有争议的问题，我看也可以报道，但要有倾向性，要朝着有利于党、国家和人民利益的方面引导。我们在讨论修改宪法过程中遇到的一些问题，就是可以报道的。总之，宣传法制，引导人们知法、懂法、守法，依法办事，使我们的国家长治久安，有利于完成党和国家的总任务，这就是我们的出发点。

全国人民代表大会常务委员会公告

(1984年5月11日)

第六届全国人民代表大会第一次会议以来，全国人民代表大会代表有十五人逝世。原选举单位已补选出第六届全国人民代表大会代表十一人。全国人民代表大会常务委

员会同意代表资格审查委员会关于补选代表的代表资格的审查报告，确认补选的第六届全国人民代表大会代表十一人的代表资格有效。现将补选的第六届全国人民代表大会代表十一人名单公布如下：

北京市张占林，辽宁省刘勉光，吉林省陈秉刚，江苏省熊渠行，河南省潘天明，广东省马万祺、杨汉光（回族）、廖辉，四川省杨代蒂（女，彝族），云南省王正光（苗族），中国人民解放军魏佑铸。

全国人民代表大会常务委员会  
关于批准消防条例的决议

(1984年5月11日通过)

第六届全国人民代表大会常务委员会第五次会议决定，批准《中华人民共和国消防条例》，由国务院公布施行。

全国政协举行新闻发布

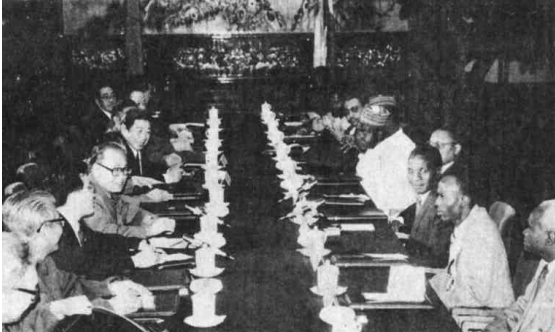
介绍政协六届二次会议主要内容

本报讯 记者欧庆林、于国厚、孟晓云报道：5月11日下午，全国政协六届二次会议大会秘书处举行新闻发布会，宣布中国人民政治协商会议第六届全国委员会第二次会议12日在北京开幕，会期预计十五天左右。

全国政协副主席陆平向中外记者介绍了第二次全体会议的主要内容。他说，在这次大会上，全国政协主席邓颖超将发表讲话；全体委员将听取和审议政协六届常委会一年来的工作报告；审议政协六届一次会议以来政协委员会提案办理情况的报告；补选常务委员和补选、增选副主席。全体委员将列席第六届全国人民代表大会第二次会议，听取各项重要报告；并就国家的大政方针进行讨论，提出意见和建议。

陆平对记者们的提问一一作了回答，并邀请他们参加明天下午在人民大会堂举行的大会开幕式。

赵紫阳总理同尼日尔最高军事委员会主席、国家元首赛义尼·孔切会谈。新华社记者摄



文化部为孔切主席举行文艺晚会

新华社北京5月11日电 文化部今晚在人民大会堂举行文艺晚会，欢迎尼日尔共和国最高军事委员会主席、国家元首赛义尼·孔切和夫人一行。中国铁路文工团杂技团在晚上演出了精彩的杂技节目。演出后，孔切主席和夫人向演员们献了花篮，祝贺他们演出成功。

出席文艺晚会的有陪同团团长、城乡建设环境保护部部长李锡铭、文化部副部长周巍峰、中国驻尼日尔大使王毓培和夫人。尼日尔驻中国大使奥塞拉尔、文化部今晚在人民大会堂举行文艺晚会，欢迎尼日尔共和国最高军事委员会主席、国家元首赛义尼·孔切和夫人一行。中国铁路文工团杂技团在晚上演出了精彩的杂技节目。演出后，孔切主席和夫人向演员们献了花篮，祝贺他们演出成功。

重视政协委员提出的批评和建议

许多党政部门认真办理政协提案

本报讯 记者于国厚、欧庆林报道：政协第六届全国委员会第一次会议以来，提案委员会共收到委员提案一千零八十五件，已全部审查完毕，并分别送有关部门研究办理。截止今年5月8日，承办单位已经办复应办提案总数的85%。

委员提案是政协委员发挥主人翁精神，行使民主权利，发挥民主监督作用的一种重要方式。许多党政部门本着尊重政协委员行使民主权利和对人民负责的精神，认真办理他们的提案，使很多好的建议和意见被采纳、接受。凤冠楼委员和胡道济委员提出，对违法乱纪的党员干部的处理，除给予党纪处分外，触犯刑律的，还必须按照国家法律加以惩处，并要求在宣传报道中把这两种处分讲清楚。这两个提案先后送给中共中央纪律检查委员会后，中纪委认为

这些意见很好，很快与中央政法机关取得联系，坚决纠正某些部门存在的以党纪处分代替党纪或国法惩处的现象，并要求宣传部门在宣传报道中注意这个问题。朱及群委员提出的进一步重视解决人民衣着款式设计问题案，轻工部认真研究后函复说，为了解决这个问题，近一两年里召开了服装生产会和设计创新座谈会，强调加强服装设计队伍的建设，多生产群众喜欢的款式新颖大方的服装。目前工作远远跟不上群众的需求，一定接受建议，加强与有关部门的配合，做好这一工作。由于对提案工作重视，中纪委、司法部、海关总署等四十多个单位已全部办了承办的提案。国家计委、教育部、卫生部、国家经委、劳动人事部等二十多个单位承办的提案较多，办了应办数的90%以上。

耿飚会见伍沾德先生

据新华社北京5月11日电 人大常委会副委员长耿飚今天下午会见香港中国航空食品公司董事长伍沾德及其一行，同他们进行了亲切的谈话。伍沾德先生也是北京航空食品公司副董事长。

张劲夫会见民主德国客人

新华社北京5月11日电 国务委员兼国家经济委员会主任张劲夫今天下午会见德意志民主共和国重型机械装备制造部部长罗尔夫·克勒斯滕和由他率领的代表团。

张劲夫会见欧洲核研究中心客人

据新华社北京5月11日电 国务委员兼国家经济委员会主任张劲夫今天下午会见了欧洲核研究中心主任朔佩尔教授和科研主任克皮什教授，同他们进行了友好的谈话。正在北京访问的著名美籍物理学家丁肇中教授参加了会见。

田纪云会见日本客人

新华社北京5月10日电 国务院副总理田纪云今天在人民大会堂会见由广岛县知事竹下虎之助率领的日本广岛县访华团，宾主进行了亲切友好的交谈。

黄华会见马里青年代表团

新华社北京5月11日电 人大常委会副委员长黄华今天下午会见由马里人民民主联盟中央执行局委员、马里全国青年联盟总书记阿马杜·达乌达·迪亚洛率领的马里青年代表团。

伊万大使在京举行冷餐会

据新华社北京5月11日电 匈牙利驻中国大使伊万今晚在大使馆为匈牙利消费合作社全国理事会、希尔瓦山一行将于日内离开北京回国。访华举行冷餐会。中华全国供销合作总社理事会、匈牙利驻中国大使伊万今晚在大使馆为匈牙利消费合作社全国理事会、希尔瓦山一行将于日内离开北京回国。

企图阻挠中英关于香港问题会谈早日达成协议

香港行政和立法两局非官守议员发表声明

新华社北京5月11日电 港英行政、立法两局非官守议员九人组成的代表团，在行政局首席非官守议员钟士元率领下于9日晚离开香港去伦敦。钟士元启程前在机场发表谈话说，代表团“此行的目的是会晤英国政府部长及国会议员，以便在下周英国国会辩论前，先行反映及明确表达香港人的意见和愿望。代表团亦将出席旁听辩论”。他还说，“现在是本港历史上最具关键性的时刻，而我们此行因此亦非常重要”。

钟士元向新闻界散发了香港两局非官守议员的声明，题为《香港前途》。声明一方面承认香港两局非官守议员是受香港总督委任而非由香港市民选出，他们不具有代表的身份；而另一方面，又说他们“能够就（香港前途）这个重大的问题反映香港人的意愿”。

声明大谈什么香港与英国“宪法上的深厚联系”，说“这个联系，形成有效的隔离作用”，“能避免中国当权政府的干扰”。

声明说香港人“对于与英国的联系即将撤除”，“觉得非常失望”。

声明不顾中国政府一再宣布1997年恢复行使主权后，香港现行的社会、经济制度和生活方式不变的事实，说什么“中国政府的政治信仰，和香港现时享有的各种自由与制度比较之下，即使不致于互相敌对，也是互不相容的”。“中国方面日后可能会藉着协议与基本法有所抵牾的理由，单方面不顾协议”。声明认为英国不应“冒这个险去签订协议”，要求英国国会“获悉基本法的详细条款后才正式批准签署协议”，要求英国“坚持在1997年后仍然保留着干预地位上的地位，藉以进一步保证协议的履行”。

此间的观察家认为，港英行政、立法两局非官守议员的声明，显然是企图阻挠中英两国政府就香港问题早日达成协议，这个声明不利于香港的稳定繁荣，因此，是和广大香港同胞的意愿背道而驰的。

张帼英会见孔切夫人

据新华社北京5月11日电 中华全国妇女联合会副主席、书记处第一书记张帼英今天会见尼日尔共和国最高军事委员会主席、国家元首孔切夫人。孔切夫人今天在上午还参观了北京挑绣花厂。

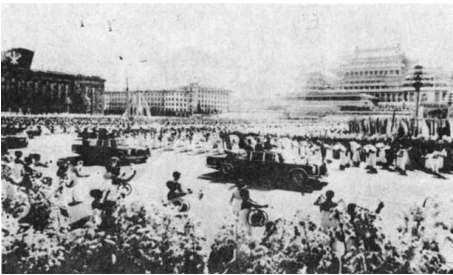
张帼英夫人是在同尼日尔共和国最高军事委员会主席、国家元首孔切夫人会见后，于今天上午在人民大会堂会见孔切夫人。孔切夫人今天在上午还参观了北京挑绣花厂。

据新华社北京5月11日电 记者从中国海上搜救救助中心获悉，一艘巴拿马籍的“海利”号货轮今天凌晨二点三十分在东海台山市列岛东南三十海里处与中国山东海运局的“金钱豹”号货轮在黑夜和浓雾中相撞后沉没。巴拿马船上的二十五名船员没有发生伤亡事故，均已获救。中国货轮在事故中受到轻伤。

千万不要忘记  
为人民服务

# 兄弟情意深似海洋

## ——记胡耀邦总书记访问朝鲜——



5月4日，胡耀邦总书记一行抵达平壤时，受到朝鲜人民极其隆重的欢迎。  
朝中社稿（新华社发）



5月4日，胡耀邦同志在金日成同志的陪同下检阅仪仗队。右一是杨尚昆，左一是吴振宇。



5月4日，胡耀邦总书记一行到达平壤时，受到金日成同志和朝鲜人民的热烈欢迎。



5月5日，胡耀邦同志在金日成同志的陪同下参观万景台游乐场。

5月5日，胡耀邦总书记在金日成同志的陪同下，参观朝鲜人民军某部，受到指战员的热烈欢迎。



5月7日，胡耀邦总书记到达咸兴参观访问，向前来欢迎的咸兴人民致意。



5月7日上午，胡耀邦总书记访问元山朱漆铎部队时，为指战员题词：“保卫祖国的铜墙铁壁”。



朝鲜人民军女战士向胡耀邦同志献花，欢迎中国贵宾的到来。

5月6日，在平壤各界群众欢迎胡耀邦总书记一行的大会上，胡耀邦同志向朝鲜人民赠送了锦旗。



五月七日，元山人民热烈欢迎胡耀邦总书记一行。



5月8日，胡耀邦总书记到某海军基地参观。



5月9日，胡耀邦同志由金日成同志陪同，前往检验矿业联合企业参观，图为胡耀邦总书记在金沟车站接受少年儿童献花。（本栏照片除第一张外，均为新华社记者摄。）

胡耀邦同志于5月11日上午十时半结束了对朝鲜的友好访问，告别了这个伟大、美丽的国家和热情洋溢的人民。

金日成同志和其他朝鲜党政军领导人，前来锦城车站欢送中国人民的使者胡耀邦同志一行。一万多名群众挥动鲜花，载歌载舞，汇成一片欢乐的海洋。

胡耀邦同志踏上列车时，转身握着金日成同志的手说：“你要保重身体呀！”金日成同志频频点头说：“回去后请转达我对邓小平同志、李先念同志和赵紫阳同志的问候。”两国领导人相对微笑，依依惜别。

在锦绣江山的七天七夜，朝鲜劳动党和人民群众对胡耀邦同志的盛情接待令人永志不忘。朝鲜新闻界人士对记者说，胡耀邦总书记在金日成总书记全程八百多公里的陪同下，在访问平壤之后又访问了元山、咸兴、桧德和清津等地，受到群众二百万人次的热烈欢迎，这都是空前的。胡耀邦同志和金日成同志虽然年龄都在七十左右，但不辞劳苦，日夜兼程，深入工矿企业、农村、部队参观访问，说明两国领导人亲密无间，精力充沛，和群众完全打成一片。

## 情深似海 志坚如钢

本报记者 刘正学 冯志远

金日成同志一再关切地问：“你累不累？”胡耀邦同志回答：“不累，不累。”谈起他到处向欢迎群众挥手致意时，他风趣地说：“我的腿倒走得不累，就是手累了。”

胡耀邦同志一行不仅参观了工厂、农村，还看到了军事建设，深为朝鲜人民在各个领域取得的成就所感动，一再表示这些经验值得中国人民学习。金日成同志多次讲到，维护和发展朝中友谊，是朝鲜劳动党基本政策的一个重要方面，要对年青一代加强教育。胡耀邦同志对此深有同感，并觉得朝鲜同志在这方面的工作做得比中国同志好。在锦城车站欢送仪式上，清津市景生中学十四岁女学生金英姬向胡耀邦同志献上一束鲜花后对记者说：“我给胡耀邦爷爷献花，祝他一路平安。今后我要为加强朝中友谊努力学习，做一个优秀的少年团员。”

胡耀邦同志把中朝两国人民的经常来往比作走亲戚一样。他说：中朝两国几十年前就象是一家人。中朝两国的友谊如金刚永秀，泰岳常青，应该归功于毛主席、周总理和金日成主席培育的结果。

人就当前世界局势、特别是亚洲和朝鲜半岛局势举行了重要会谈，取得了完全一致的看法。这是具有深远意义的大事。胡耀邦同志无论在会谈中，还是在群众大会或宴会上，都强调中国全力支持朝鲜的和平统一，坚决支持金日成同志和朝鲜劳动党提出的建立高丽民主联邦制方案和进行三方会谈的倡议。

金日成同志十分赞赏中国共产党、政府和中国人民的这一坚定立场，并表示感谢。同时，金日成同志对中国人民为实现社会主义现代化建设纲领、使台湾回归祖国、统一全国、收回香港主权的正义事业，表示了坚决的支持和声援。这都向全世界再一次显示了中朝两国互相支持、紧密团结的战斗友谊，是坚不可摧的，任何力量也破坏不了的。

胡耀邦同志从朝鲜回到国内，他带回的朝鲜人民的深情厚谊将象鸭绿江之水奔流不息，象长白山的松柏万古绵延！



## 联邦德国总理科尔会见李鹏副总理

新华社波恩5月10日电（记者夏治河）联邦德国总理科尔今天在斯图加特会见正在联邦德国访问的中国国务院副总理李鹏，同他进行了友好的谈话。

## 南社盟主席会见康克清率领的妇女代表团

新华社贝尔格莱德5月10日电（记者陈诗让）南斯拉夫劳动人民社会主义联盟联邦会议主席约·戴亚诺维奇今天上午在这里会见了以中国妇联主席、政协全国委员会副主席康克清为团长的中国妇女代表团，双方进行了友好和诚挚的谈话。

戴亚诺维奇对康克清一行的来访表示热烈欢迎，并向代表团介绍了南斯拉夫统一战线组织——劳动人民社会主义联盟在社会中的作用和任务。他高度评价了南中两国人民不断发展的友好合作关系。

据透露，双方在会谈中谈到了国际形势和两国关系。科尔表示希望两国间的经济合作进一步发展，并对他将于今年10月间对中国访问充满期望。

李鹏副总理今天还在斯图加特会见了联邦研究和技部长里森胡贝尔和联邦邮电部长施瓦茨席林。

这是中国三十多年来第一次参加国际国防装备展览会。有六家中国公司参加展览会。澳大利亚国防和防务支援部也参加了展览会。这个展览会由一家私人公司组织。展览会于5月10日闭幕。

李鹏副总理今天还在斯图加特会见了联邦研究和技部长里森胡贝尔和联邦邮电部长施瓦茨席林。

李鹏副总理今天还在斯图加特会见了联邦研究和技部长里森胡贝尔和联邦邮电部长施瓦茨席林。

李鹏副总理今天还在斯图加特会见了联邦研究和技部长里森胡贝尔和联邦邮电部长施瓦茨席林。



就纳米比亚实现停火等问题

西南非洲人民组织和南非当局会谈

本报达喀斯萨拉姆5月11日专电 记者马世恩、鲍世报道：西南非洲人民组织和南非当局决定今天在赞比亚首都卢萨卡就实现纳米比亚停火等问题举行会谈。

西南非洲人民组织代表团由努乔马主席率领，该组织代理主席马克斯·伊利和、代理副主席维特布希和创建人托伊沃等六十九人代表团也从纳米比亚到达卢萨卡。由南非驻纳米比亚行政长官范尼凯率领的南非代表团包括纳米比亚“多党会议”的成员。会谈将在赞比亚总统卡翁达和范尼凯克议定主席主持下进行。

会谈前一天，努乔马指出，“西南非洲人民组织无条件地与南非代表签订停火协议，并要求立即实施联合国安理会435号决议”。他警告说，如果不进行真诚的会谈，西南非洲人民组织将继续开展武装斗争。

西南非洲人民组织谴责“多党会议”是南非的傀儡，并宣布在会谈中不跟它的代表会谈。

这是西南非洲人民组织与南非进行的第二次直接对话。1981年1月，在联合国主持召开的关于纳米比亚问题的日内瓦会议上，交战双方曾首次面对面坐在会议桌旁。那次会谈举行时，联合国曾就纳米比亚在1981年实现独立制订了包括停火、派驻联合国军队和举行选举等具体计划。当时国际舆论对纳米比亚问题的解决抱有很大希望。然而，由于南非根本不想让纳米比亚实现独立，故意阻挠停火，在会上指责联合国偏袒西南非洲人民组织，提出外交缺乏信任，因而确定停火日期“为时过早”，致使会谈未取得任何成果。

对这次卢萨卡会谈，此间舆论及外交界人士普遍持谨慎的乐观态度，认为在南非与莫桑比克和安哥拉分别签订互不侵犯条约和脱离南非接触协议以来，南部非洲形势与1981年相比有了很大变化。双方出于实际需要，会谈可能取得某些进展，为全面实施联合国安理会435号决议创造条件。但也有人担心会谈不会取得什么成果。坦桑尼亚《每日新闻》9日发表社论指出，“跟过去一样，最新的谈判不可能令人过于乐观。然而鉴于南部非洲最近形势的发展，这次会谈可能会产生一线希望。”津巴布韦《先驱报》10日发表社论说，“卢萨卡会谈看来不会取得什么成果，因为南非种族主义当局担心西南非洲人民组织在选举中获胜”，妄想在会谈中使它在纳米比亚的傀儡政权得到承认。

第二轮巴勒斯坦对话会议将在阿尔及尔举行

杰哈德说巴勒斯坦民族团结迈出积极一步

新华社突尼斯5月9日电 (记者解聘、邢旭东)巴勒斯坦解放组织内部的法塔赫、“人阵”、“民阵”和巴勒斯坦共产党将于12日在阿尔及尔继续举行对话会议。

这是法塔赫中央委员会委员阿卜·伊亚德和阿布·杰哈德今天下午在这里宣布的。

伊亚德说，下轮对话会议有可能邀请阿拉伯解放阵线和其他一些独立人士参加。会议的主要目的是确定巴解政治和组织纲领的基本原则，以及对一些原则问题的基本立场，并就第十七届巴勒斯坦全国委员会的会期问题交换意见。

巴基斯坦建议同印签订互不侵犯条约 印度外长说印将努力改善同巴的关系

新华社伊斯兰堡5月10日电 巴基斯坦外交部发言人今天说，巴基斯坦已向印度提出两项建议，一项是双方均削减军队和装备，另一项是缔结互不侵犯条约。

这位发言人在谈到印度国防部长卡卡拉塔上周在印度会议上说巴基斯坦将首先进行军备对印度的安全造成威胁时表示：“印度国防部长对巴基斯坦购买有限的武器表示担心是没有根据的。”他说，每个国家都有权为自卫获得武器。

他说：“巴基斯坦的军事力量只及印度的军事力量的一小部分。印度本身也从苏联和西方购买了价值一百二十亿到一百五十亿美元的大量武器。”

新华社新德里5月10日电 印度外交部长拉奥昨晚在人民

杰哈德说，与会各组织的代表平心静气地坐下来，以民主对话的形式，而不是用武力来解决巴解组织内部的分歧。这本身就是朝着加强巴勒斯坦民族团结迈出的积极的一步。

杰哈德说，巴解组织希望在巴勒斯坦内部事务不受干涉，民族自治得到维护的前提下，实现同叙利亚关系正常化；希望巴解能在这地区恢复政治和军事活动。

伊亚德最后还宣布，16日他将率领法塔赫中央委员会代表团访问莫斯科，为阿拉法特访问莫斯科作准备。

苏丹否认与的黎波里袭击事件有关

新华社喀土穆5月10日电 据苏丹恩图曼电台报道，苏丹外交部发言人今天发表谈话说，利比亚通讯指控苏丹与在的黎波里发生的爆炸事件有关的说法，纯属毫无根据的捏造和诽谤。

发言人说：“苏丹不干涉别国内政和反对恐怖活动的原则立场是众所周知的。尽管利比亚不断干涉苏丹内政甚至武装入侵苏丹，但苏丹仍然恪守上述原则立场。”

他说，印度外交秘书拉斯戈特将于5月19日访问巴基斯坦，恢复关于印巴两国缔结一项非战条约或友好条约的谈判。

他说，印度政府充分了解在改善与巴基斯坦关系的道路上存在的障碍。但是，他说：“我们是去谈判，我们将看我们是否能够说服他们。”

东盟第十六届经济部长会议闭幕

新华社新加坡5月10日电 雅加达消息：为期三天的东盟第十六届经济部长会议9日在雅加达闭幕。会议发表的一项声明说，某些发达国家正在增长的利率将威胁世界经济的复苏和减缓贫穷国家的发展速度。

声明说，尽管某些发达国家出现了经济复苏的迹象，但是，发展中国家仍然没有摆脱长期的世界经济衰退的影响。

会议呼吁西方发达国家重申对自由贸易承担的义务，同第三世界国家讨论诸如纺织品、农产品、增加关税和技术等问题。

会议还呼吁七国首脑会议在伦敦举行的西方七国首脑会议的代表们支持全球范围的南北对话。

会议还批准了东盟国家第五个合作项目——兴建耗资八百万美元的乙型肝炎疫苗工厂。

二十年前的4月29日下午4时34分，中国和巴基斯坦直飞民用航线的第一个巴基斯坦班机在上海虹桥机场安全着陆，一条友谊的航线、和平的航线从此正式开航了！这是中巴关系史上具有重要意义的一天。

为了这条空中桥梁的开辟，中巴两国政府都尽了最大的努力。周恩来总理当时十分关心通航的准备。1963年初，周总理亲赴上海，踏勘机场，并具体布置了虹桥机场的改建工作。在短短几个月之内，机场修建了新的停机坪和适应大型客机起落的跑道。周总理和陈毅副总理一起会见了乘坐第一架巴航班机前来的巴基斯坦代表团全体客人。

巴基斯坦政府坚持独立自主的外交方针，顶住外来压力，使首航中国成为现实。巴航负责人在庆祝中巴直航航线开航仪式上曾讲：“这是一个令人心满意足的时刻，因为在开辟这条航线时，我们克服了从未遇到过的障碍、困难和怀疑；同时，在中国我们也得到了在其他地方从未得到过的合作和发自肺腑的欢迎。”

今天，我国已同许多国家通航。但人们永远也不会忘记巴航是其中的先驱。正是中巴两国的领导人的政治远见和直

飞越喀喇昆仑山的友谊航线

接关怀，为这条友谊的航线奠定了稳固的基础。

中巴直飞民用航线大大缩短了两国地理上的距离，使两国之间的友谊更为紧密。通过这条航线，中巴两国之间的友好往来日益频繁。赵紫阳总理、李先念主席曾先后访问了巴基斯坦。在七年来，巴基斯坦总统齐亚·哈克曾三次访问我国。正是在这种气氛下，迎来了中国民航通航巴基斯坦十周年和巴航通航中国二十周年。

中巴航线是两国友好合作关系的重要组成部分。历史证明，中巴航线不仅有助于两国航空事业的发展，而且推动了两国经济、贸易和文化的交流与合作。在这条友谊的航线上，中巴两国政府官员、实业家、艺术家和其他各界人士，飞越喀喇昆仑山，互相往来成为中巴友好事业的使者。

“中巴从来是兄弟，西行谁复叹行程。”友谊的航线将雪山早化为历史遗迹，为中巴友好合作事业留下了历史功绩。

北京暮春，紫花似锦。中巴两国航空界人士正为纪念两国直飞民用航线正式通航举行庆祝活动。祝愿他们在友谊航线上比翼高飞，鹏程万里。



图为：一九八四年四月二十六日巴航试航班机到达广州机场

苏货运飞船“进步—二十一”号与轨道站对接

据新华社北京5月11日电 塔斯社报道，苏联发射的自动货运飞船“进步—二十一”号，10日同在空中绕地球飞行的“礼炮—七”号“联盟T—十一”号载人轨道站合体，实现了对接。

“进步—二十一”号是8日发射的。它载有向轨道站输送的多种材料和各种货物。

**国际简讯**

阿拉伯地区总人口一亿七千万

据亚通社十日报道，一九八一年阿拉伯地区总人口约为二亿七千万，人口年增长率为百分之三。

西班牙国王卡洛斯访苏

西班牙国王胡安·卡洛斯和王后索菲娅十七日到达莫斯科，进行正式访问。这是两国间外交以来西班牙国王第一次对苏联的访问。

塞拉利昂第二副总统辞职

塞拉利昂政府昨日发表一项公报说，由于健康上的原因，塞拉利昂第二副总统卡马拉·泰勒从五日起辞去第二副总统职务。斯蒂文斯总统昨日任命总检察长兼司法部长弗雷德里克斯·米纳接任第二副总统。

印度锡克教长老被枪杀

印度锡克教八十五岁的长老吉阿尼·帕塔·李格特昨日在新德里西北四公里的圣城阿特利被枪杀。这位长老是被两名锡克人从他的青年开始枪杀的。这一事件加剧了印度北部旁遮普邦的动乱局势。

苏正建造一艘大型航空母舰

据美国《华盛顿邮报》十日报载，美国海军情报人士的话说，苏联正在加速建造它的第一艘大型航空母舰。目前正建造中的第一艘大型航空母舰，这艘航空母舰，排水量为一万五千吨，核动力航空母舰，能装载七十五架作战飞机。苏联海军现在拥有四艘航空母舰。这种航空母舰排水量为四万吨，只能装载二十六架直升机和垂直起降战斗机。(新华社社)

最后消息

国际民航组织通过新修正案

本报 据报道，国际民航组织5月10日在加拿大蒙特利尔举行会议，决定禁止对民航飞机使用武力。各国代表一致通过的对其组织章程的修正案规定，万一民航飞机偏离航线而受到军用飞机拦截时，必须保证机上人员的生命安全和保证飞机不受危害。

这一修正案还需要国际民航组织中一百五十二个成员国三分之二的批准才能生效。

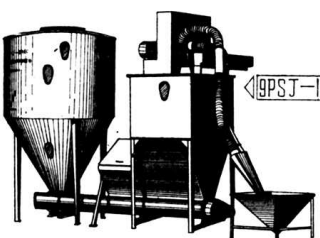
多米尼加首都实行军管

据新华社圣多明各5月10日电 圣多明各消息：多米尼加共和国政府从9日凌晨开始对首都圣多明各实行军事管制。

河北省机械电子工业厅定点企业 可使您具有：良好的工作环境，显著的经济效益

该两种成套设备可加工和配制含有多种成分的配合饲料 本厂质量第一 信誉第一 代培操作 技术服务

新型饲料机械成套设备



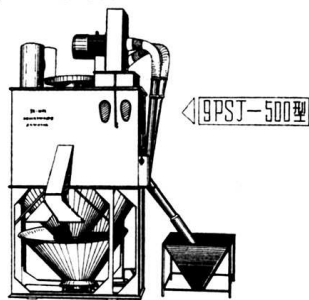
主要参数

机 型	9PST-1500
生产率(公升/小时)	1500-2000
电 耗(度电/吨)	< 7
混合均匀度变异系数	< 7%
装机容量(千瓦)	14-3
噪 音dB(A)	86
售 价	7500元

我厂生产的9PST-500型、9PST-1500型饲料加工成套设备是由北京农机学院的专家、教授设计的，本机是吸取国内外饲料加工机械先进技术的结晶，已经河北省机械电子工业厅鉴定，设计先进合理，结构紧凑，具有耗能低、粉尘少、效率高，主要技术经济指标达到国内同类产品先进水平，适合县、社、队等饲料加工单位使用。

主要参数

机 型	9PST-500
生产率(公升/小时)	500-1000
电 耗(度电/吨)	< 7
混合均匀度变异系数	< 7%
装机容量(千瓦)	7
噪 音dB(A)	84
售 价	4000元



产品实行三包，代办托运，来人来函均可定货

河北省抚宁县通用机械厂

地址：抚宁县县城 电话：429 电报：2623 开户行：抚宁支行 帐号：40007

500千瓦柴油发电机组

6300ZD型柴油机与发电机以及控制屏成套设备

适用于：农村、矿山 林区供电电源及工厂备用电源

船用柴油机

性能良好 运行稳定 可靠耐用 备品充分

500千瓦柴油发电机组技术规范									
型号	容量(千瓦)	电压(V)	电流(A)	频率(Hz)	功率(kW)	转速(r/min)	燃油消耗率(g/kWh)	冷却水消耗量(m³/h)	备用电机
WTF-500-12发电	500	400	903	50	750	500	≤165		

船用柴油机主要技术数据				
型 号	额定功率	转 速	燃油消耗率	
G6300ZC	1000马	400转/分	4165g/马小时	
6300 ZC	600马	400转/分	4165g/马小时	
6300 ZC	750马	500转/分	4165g/马小时	

浙江宁波动力机厂

电话：总机 55822 电报挂号：0005

智慧繁花香飘万里

秦牧

广西人民出版社出版的《智慧的花朵》，是一套专门搜集中外古今谚语、格言的书，包括名人格言、民间谚语，以至于精采的偶句、幽默的歇后语等等。这套丛书已经出版了十多种，共一百多万字左右。事实证明它是受到广大读者热烈欢迎的。我查阅了它们过去的印数，每一本都在十万以上，个别有高达四五十万的。一套丛书每一本都得到这样的倍受欢迎，可不是简单的事情啦！显然，广西人民出版社的这项计划是“打中了放心”了。现在出版社对这套书，在计划再出版若干新的分册的同时，又决定把已出版的这十多本书相应地编成合订本陆续出版。

大概，无论怎样杰出的学者、作家、作家，都没有一个人敢以《智慧的花朵》作为自己著作的名称吧。但是一部中外古今谚语、格言的汇编编上这样的名字，可就十分贴切美妙了。那一句句精采的谚语、格言，不就是在茫茫无际的生活的大地上，蜿蜒逶迤的思想长河中，灼灼闪光，嫣然含笑的花瓣和浪花吗？人类历史的长河奔流不息，智者辈出，智者纷纷，他们讲过或者写下的警辟语言，或者道破了世间的奥秘，或者指点生活的航程，把这些世界各地、人们世代传诵的佳句，搜集、汇编起来，名曰《智慧的花朵》，不正恰如其分吗？

世界各地的谚语、格言，可以说是历代“无名氏”和“有名氏”跨越历史年限集体的杰作。它们既是口头文学，也来自历史名篇。这类警辟、精辟、幽默、优美的语言，由于生活的色彩和智慧的光芒，历来为世界各地民族所珍视，一代一代，千年万载地由长辈们传教给后人，成为民族文化和民族语言的一个重要组成部分。在历史上，它们有些曾经被人刻在器皿上，雕在石碑上，以期垂之久远，有些曾



中国煤矿文工团话剧团创作演出的五场话剧《特别记者》，并于5月10日赴山东矿区进行慰问演出。这是剧中化名为科长白枫的八路军某部赵科长（右，张淑芬饰）正在考察医生萧云飞（跟张和饰）。董耀亮摄



被人称做“座右铭”或者“语言中的盐”，世代为人们所传诵。其中特别精彩的，甚至跨过国界，飞越万水千山，成为世界人民共同的精神财富了。

一句句格言、谚语，尽管异常简短，但是却常常内蕴着真理的闪光。人们从大量经验中总结出这些真理来，往往经历过异常艰难曲折的历程，以至付出沉重的代价。鲁迅说过这样意思的话：经验的形成好象是煤似的，大量的木材才能够变化形成一点点的煤。唯其如此，格言和谚语尽管形式短小，内涵却往往是非常深厚的。这正象钻石、锃、玫瑰香精、珍贵香料一类东西一样，不能用普通的磅来称准它们的重量，而必须用精密仪器来称衡它们。有时只需使用它们一点点，就有很大的用途了。谚语和格言所以为世人所珍重，原因大概也就在这儿。这大批的象花象草，象珠玉，象火焰，色彩斑斓，纷繁万状的格言、谚语，我想，大可以帮助人们认识真理，了解真理，接受道德的熏陶，学习历史的片断，还可以帮助人们提高文学的素养，获得精神上的享受。《智慧的花朵》的刊行，是出版战线上一桩饶有意义的事业。

（这是作者为丛书《智慧的花朵》写的总序，本报发表时有删节）

生动诱人

吴勇

爱美之心人皆有之。历史证明，我国劳动人民是很善于把美贯穿到生活的一切领域中去。这次在北京展览馆举办的全国旅游产品、内销工艺品展销会的展品，充分地说明了这一点。这些来自祖国各地的工艺品，件件闪烁着劳动人民的智慧。如云南的斑铜、贵州的蜡染、福州软木画、佛山的彩陶、东阳的木雕、沈阳的彩石镶嵌、广西苗族姑娘们节日盛装上的图案等等，都是那么生动诱人。在这些和日常生活密切联系的工艺品中，锦绣河山得到了生动而鲜明的反映；家禽花木也都显示了生命力。由于每个民族的生活条件和历史命运不同，其艺术创作也各具特色。

京剧群英誉香江

——记中国京剧院一团的赴港演出

本报记者 易凯

前不久，中国京剧院一团应香港“联艺”娱乐有限公司邀请，前往香港演出，在当地引起了一股“京剧热”。

居住在泰国、日本、新加坡等地的华侨、外籍华人奔走相告，纷纷相约赴港观戏。一些台湾戏剧界人士，也通过各种渠道辗转赴港观戏。

2月25日晚，新光大戏院张灯结彩，热闹非凡。中国京剧院的首场演出在这里举行。虽然，前排的票价每张高达一百二十元港币，开创了本地戏剧票价

大戏院上下三层都坐满了观众。一位香港朋友不无感慨地说：“过去我们演出，观众坐满了一楼就誉为‘满座’，比起今天的盛况，真是惭愧啊。”

首场演出，以袁世海的《群英会》、借东风·华容道》打头炮，这位“三度来港，始才首演”的著名艺术家一亮相，就博得满座喝彩。有多少架子花脸的戏迷，在这一晚的演出中，了却了多年的“相思债”。第二天演出，李世济的《锁麟囊》也倾倒了无数程派观众。一位戏迷这样概括自己的观感：“听了李世济的唱，令你不得不叫出来。”著名武丑张春华，中年演员冯志孝、杨春霞、高牧坤等都有出色的表演；青年文武老生李宝春、李金奎也受到观众赞赏。从他们身上，香港观众看到近年来大陆京剧事业的发展，感到无限欣慰。

在新光大戏院演出圆满结束了，可是一团却不能如期返港。在香港各界朋友的再三挽留下，剧团只好北上九龙“百丽宫”，再南下香港“利舞台”，又加演了十三场。地处偏僻，一向卖座不佳的百丽宫剧场盛况空前。

一位居住在英国的朱老先生，当年是程砚秋先生的至交。这次，他广联散居在台湾、日本、美国等地的程派亲友，专程赶到香港为李世济等接风。这些程派亲友，一见到在座的胡琴、戏棚、发、一个个扯开喉咙唱起来，从下午三时一直唱到午夜十一时，把欢迎会变成了“程派唱会”。香港著名粤剧演员新马师曾和袁世海互相切磋技艺，并相约，今后要找机会，同台共演京剧。

尤其值得一提的是从台湾专程赶来的五百多名观众。他们有的不拉地看完全部演出；有的主动上台和演员攀谈；有的散戏后久久不愿离去，非要看看演员真不可；还有的托人向剧团索要剧本和唱腔录音。祖国古老灿烂的京剧艺术，将海峡两岸人民的心紧紧地联在了一起。

友谊的交流

——记美国蒙大拿大学美术系师生作品展

沈润棠



去年9月，浙江美术学院师生作品到美国密苏里州的蒙大拿大学和明尼苏达大学展出，并到纽约、旧金山等大城市巡回展览，受到了美国观众的欢迎。一家美国报纸指出：“展览本身比展品具有更重要的意义。”的确，欣赏和研究美术作品，切磋艺术技巧和比较、分析中西之间不同的艺术观念是十分有益的。但更为重要的是加强中美两国人民之间的交流，以促进相互了解和增进友谊。

现在，我们又在美国的西湖之滨看到了蒙大拿大学美术系师生的艺术创造。他们的作品题材、体裁十分广泛，表现形式和手法多种多样，艺术构思比较新颖。他们十分重视视觉艺术家的个性、创造性和想象力，企图打破传统的束缚。他们一般似乎并不考虑读者的欣赏习惯，而是要冲击读者，改变读者的旧观念等等。



小女孩（水彩画）  
〔美国〕阿拉巴马州

力，企图打破传统的束缚。他们一般似乎并不考虑读者的欣赏习惯，而是要冲击读者，改变读者的旧观念等等。在展出的二百零四件作品中，有内插画、版画、丝网印、拼贴画、水彩画、炭画、摄影艺术、工艺品和织物品等等。作品从现实主义到抽象主义，从现代派到后现代派应有尽有。不过，我还是喜欢那些写实的作品，如：托德·木刻《肖像》、门提的版画《凯凯舞蹈》、弗莱彻的木炭画《两个兰开夏穿盔甲》、托德的拼贴画《南》和阿拉巴马州的水彩画《小女孩》等。

值得提到的是，展品中有不少木炭素描习作。如希尔顿的木炭肖像《心的皇后》这类素描画仔细地描绘了人物。蒙大拿大学美术系本希教授应邀作了铜版拼贴画的讲座，并亲自进行了示范。

集邮 农民集邮 都光明

近年来有不少农民，特别是回乡知青迷上了集邮。方寸邮票，题材广泛，图案精美，不但使农民在繁重的劳动之余得到娱乐和休息，也使他们开阔了眼界，增长了知识。广东顺德县勒流公社有个“新风”集邮小组，成立于1955年，十年动乱中停止活动，如今恢复了活动。顺德县集邮协会也成立了。辽宁省辽阳市柳壕公社南队大队“幸福”集邮小组自1980年成立以来，多次举办邮展，吸引了许多农民前来参观。湖南益阳县大坪公社的回乡知青王林和周泽富，早在中学时期就是集邮爱好者。他们办起了集邮小组，根据自己喜爱的专题集邮，并不断发展壮大农民集邮者的队伍。我们相信，随着农业生产的进一步发展，集邮之花必将在农村开放得更加艳丽。



为了少一些“遗憾”

电影被称为“遗憾的艺术”，电视剧的情况也大体相类。在一般情况下，一个剧本转化为形象固定于胶片、磁带之后，编导者才能听到评论界和观众的意见。这时已很难进行修改了。所以，往往在作品发行、播映之日，便是作者产生“遗憾”之时。

最近，电视剧艺术委员会把一些作者请到北京，与文艺界的朋友们一起，共同讨论、修改十多部准备向建国三十五周年献礼的重点剧本。从一副之本抓起，这是个有效的做法。动员社会力量，集中群众智慧，把主题把握和艺术处理上的某些失误消灭在剧本阶段。这样，当剧目在荧屏上播出的时候，庶几可以减少些遗憾吧？

大师傅和“老阿姨”

影片拍成，排制演员表时，大师傅也要列其名上，理由是：没有我，谁也不会上饭。这是一幅漫画的内容，是画家有感于一些影片制作人员各单越来越来而作的善意的，也是切中时弊的讽刺。

七年前在座席上谈过，曾听到赵丹同志表扬上海电影制片厂化装间一位“老阿姨”，她一辈子为女演员梳头，能梳各个时代的发式，是位专家了，但一次也不曾名列榜上。可是演员们都尊敬她，怀念她，虽然很少有人知道“老阿姨”的姓名（更不用说观众了）。漫画里的大师傅是夸张的形象，但我们应当赞颂默默无闻、几十年如一日的“老阿姨”。



文化生活的

### 全国制冷设备、食品烤箱、炊事机械展销订货会

北京市炊事机械民用电器批发部主办 全国二十二省市八十五家厂家参加

展销日期：一九八四年五月十五日——六月五日

#### 食品烤箱

各种立式冷藏柜、卧式冷藏柜、冷饮水箱、低温冰箱、制冰机、冰淇淋机、喷雾式冷饮器、玻璃制冷冷却塔、压缩机组、活动冷库、过滤器、远红外餐具消毒柜、各式远红外食品烤箱、醒发面箱、电炸锅、油炸油锅、面包圈机、面包切块机、花样糕点机、各式和面机、轧面条机、剥菜馅机、磨豆浆机、包饺子机、绞肉馅机、切肉片机、多能切菜机、打蛋机、刀削面机、制馒头机、洗衣机、洗碗机、去皮机。

#### 冰棍机

我部经营商品质量稳定，技术力量雄厚，提供技术服务，商品实行三包。常年专业经营，展销期间做试机表演同时举办制冷技术培训班，传授操作技术，办理函电业务，零售批发均可，代办包装运输，欢迎参观选购。

展销地址：北京市地安门大街50—52号（乘107路无轨电车或5路汽车鼓楼下车即是）五月十三日至五月二十五日北京站设有接待站 电话：447878 441557 电报挂号：4478

#### 包饺子机

包饺子机

#### 立式冷藏柜

立式冷藏柜

### 航空工业部国营清江仪表厂

厂址：四川成都市黄田坝 电话：23938

#### 爆破片

我国首家获得国家劳动人事部爆破片制造许可证厂家

爆破片是用于各种压力容器和压力系统中的新型安全保护装置。当容器由于物料的化学反应或操作失误而超压并达到爆破片规定值时，爆破片即发生爆破而泄压，从而保护容器和系统的安全。

#### 型金属密封圈

适用于高温、高压容器、极高真空系统和工作介质具有强腐蚀性、放射性的装置和它们的管路系统中，作为一种特殊的固定密封元件。

#### 微束等离子焊机

荣获航空工业部优质产品

本产品可对厚度为1.05—2.2mm，直径小于φ160mm的不锈钢、合金结构钢、碳钢、钛合金、铝合金、铜合金、钨钼、钨钨、钨钨、钨钨等金属材料进行对接和搭接的半自动或手工焊接。

#### 生长锥

生长锥是一种测量树木年龄及生长量的专用工具。

规格：有200mm，300mm，400mm三种。